



Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật

Báo cáo tình hình sử dụng vốn
thu được từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng
ngày 22 tháng 10 năm 2014



Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật
Thông tin về Công ty

Giấy chứng nhận

đăng ký kinh doanh

Số 0101178800

ngày 22 tháng 8 năm 2016

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp ngày 27 tháng 9 năm 2010 và được điều chỉnh lần thứ 14 vào ngày 22 tháng 8 năm 2016.

Hội đồng Quản trị

Ông Phạm Quang Huy	Chủ tịch (từ 30/9/2016)
Ông Đỗ Thanh Tùng	Chủ tịch (từ 14/6/2016 đến 30/9/2016)
Ông Lê Văn Giáp	Chủ tịch (từ 6/8/2015 đến 14/6/2016) Thành viên (từ 14/6/2016 đến 30/9/2016)
Ông Honoso Kyohei	Chủ tịch (từ 21/6/2015 đến 6/8/2015) Thành viên (từ 6/8/2015 đến 15/9/2015)
Ông Lê Văn Hường	Chủ tịch (đến 21/6/2015)
Ông Nguyễn Mạnh Cường	Thành viên (từ 14/6/2016)
Ông Nguyễn Thế Hường	Thành viên (từ 14/6/2016)
Bà Lê Thị Hà Thanh	Thành viên (từ 30/9/2016)
Bà Nguyễn Thị Thanh Thảo	Thành viên (từ 30/9/2016)
Bà Đỗ Thị Ngọc Hoa	Thành viên (từ 19/11/2015 đến 6/6/2016)
Bà Nguyễn Phương Hạnh	Thành viên (đến 28/4/2016)
Bà Nguyễn Thị Quỳnh Anh	Thành viên (đến 28/4/2016)
Bà Hồ Bích Ngọc	Thành viên (đến 30/9/2016)
Ông Tashiro Masaaki	Thành viên (đến 15/9/2015)
Ông Phạm Văn Thanh	Thành viên (đến 6/8/2015)

Ban Giám đốc

Ông Ngô Thanh Sơn	Giám đốc (từ 16/8/2016)
Ông Đỗ Thanh Tùng	Giám đốc (từ 14/6/2016 đến 16/8/2016)
Ông Lê Văn Giáp	Giám đốc (từ 6/8/2015 đến 14/6/2016)
Ông Nguyễn Hữu Hiếu	Giám đốc (từ 21/6/2015 đến 6/8/2016)
Bà Vũ Thị Thúy Hằng	Phó Giám đốc (từ 16/8/2016)
Bà Nguyễn Phương Hạnh	Phó Giám đốc (đến 16/8/2016)
Bà Nguyễn Thị Quỳnh Anh	Phó Giám đốc (đến 16/8/2016)
Bà Đỗ Thị Ngọc Hoa	Phó Giám đốc (từ 19/11/2015 đến 16/8/2016)
Ông Lê Văn Hường	Giám đốc (đến 21/6/2015)
Ông Phạm Văn Thanh	Phó Giám đốc (đến 16/8/2016)

Ban Kiểm soát

Ông Đào Mạnh Hùng	Trưởng Ban Kiểm soát (từ 30/9/2016)
Ông Nguyễn Hữu Thắng	Trưởng Ban Kiểm soát (đến 7/7/2016)
Ông Ngô Văn Hùng	Thành viên (từ 30/9/2016)
Bà Đặng Thị Hà Giang	Thành viên (từ 30/9/2016)
Bà Phạm Thị Thanh Xuân	Thành viên (từ 19/11/2015 đến 7/7/2016)
Ông Nguyễn Văn Dương	Thành viên (đến 30/9/2016)
Bà Vũ Thị Thúy Hằng	Thành viên (đến 15/9/2015)

Trụ sở đăng ký

Biệt thự số 18, BT5, Khu đô thị Pháp Vân – Tứ Hiệp
Phường Hoàng Liệt, Quận Hoàng Mai
Hà Nội, Việt Nam

Công ty kiểm toán

Công ty TNHH KPMG
Việt Nam

Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật
Báo cáo của Ban Giám đốc

Kính gửi : Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh

Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật (“Công ty”) trình bày báo cáo này và Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 đính kèm (“Báo cáo tình hình sử dụng vốn”) của Công ty.

Chúng tôi chịu trách nhiệm lập và trình bày trung thực và chính xác Báo cáo tình hình sử dụng vốn theo các nguyên tắc được chấp nhận chung tại Việt Nam về việc lập và trình bày báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ phát hành cổ phiếu ra công chúng. Chúng tôi cam đoan rằng:

- (a) Báo cáo tình hình sử dụng vốn của Công ty được lập theo đúng các nguyên tắc được chấp nhận chung tại Việt Nam về việc lập và trình bày báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ phát hành cổ phiếu ra công chúng; và
- (b) chúng tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính trung thực và chính xác của nội dung báo cáo.

Tại ngày lập báo cáo này, chúng tôi đã phê duyệt phát hành Báo cáo tình hình sử dụng vốn đính kèm.

Thay mặt Ban Giám đốc



Ngô Thanh Sơn
Giám đốc

Hà Nội, 14 tháng 10 năm 2016



KPMG Limited

46th Floor, Keangnam Hanoi Landmark Tower,
72 Building, Plot E6, Pham Hung Street,
Me Tri Ward, South Tu Liem District, Hanoi,
Vietnam

Tel: +84 4 3946 1600
Fax: +84 4 3946 1601
www.kpmg.com.vn

BÁO CÁO ĐẢM BẢO CÓ GIỚI HẠN CỦA KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP VỀ BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN THU ĐƯỢC TỪ PHÁT HÀNH CỔ PHIẾU RA CÔNG CHÚNG

**Kính gửi các Cổ đông
Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật**

Phạm vi công việc

Chúng tôi được bổ nhiệm để báo cáo, dưới hình thức đưa ra một kết luận đảm bảo có giới hạn độc lập, về Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 của Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật (“Công ty”) được trình bày từ trang 5 đến trang 14 (“Báo cáo tình hình sử dụng vốn”) được Ban Giám đốc Công ty phê duyệt phát hành vào ngày 14 tháng 10 năm 2016.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc Công ty

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm lập và trình bày Báo cáo tình hình sử dụng vốn phù hợp với các nguyên tắc được chấp nhận chung tại Việt Nam về việc lập và trình bày báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ phát hành cổ phiếu ra công chúng. Trách nhiệm này bao gồm thiết kế thực hiện và duy trì kiểm soát nội bộ liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tình hình sử dụng vốn không có sai sót trọng yếu, dù là do gian lận hay nhầm lẫn. Trách nhiệm này cũng bao gồm việc đảm bảo rằng Công ty tuân thủ các chính sách và quy định về việc sử dụng vốn từ phát hành cổ phiếu; lựa chọn và áp dụng các chính sách thích hợp áp dụng trong việc lập và trình bày Báo cáo tình hình sử dụng vốn; thực hiện các ước tính hợp lý trong từng trường hợp; và duy trì đầy đủ tài liệu sổ sách liên quan đến Báo cáo tình hình sử dụng vốn.

Trách nhiệm của đơn vị kiểm toán

Trách nhiệm của chúng tôi là kiểm tra Báo cáo tình hình sử dụng vốn và báo cáo về Báo cáo tình hình sử dụng vốn dưới hình thức đưa ra một kết luận đảm bảo có giới hạn độc lập dựa trên bằng chứng thu được. Chúng tôi thực hiện dịch vụ đảm bảo theo Chuẩn mực Việt Nam về hợp đồng dịch vụ đảm bảo số 3000 (VSAE 3000) - *Hợp đồng đảm bảo ngoài hợp đồng kiểm toán hoặc soát xét các thông tin tài chính quá khứ*, do Bộ Tài chính ban hành. Chuẩn mực này đòi hỏi chúng tôi tuân thủ các yêu cầu về đạo đức nghề nghiệp cũng như lập kế hoạch và thực hiện các thủ tục của chúng tôi để có được mức độ đảm bảo có ý nghĩa rằng Báo cáo tình hình sử dụng vốn không có sai sót trọng yếu.

Dịch vụ đảm bảo có giới hạn của chúng tôi để báo cáo về Báo cáo tình hình sử dụng vốn bao gồm việc thực hiện các thủ tục nhằm thu thập bằng chứng về các thông tin trình bày trong Báo cáo tình hình sử dụng vốn của Công ty. Các thủ tục được lựa chọn tùy thuộc vào xét đoán của chúng tôi, bao gồm việc xác định các khu vực mà có khả năng phát sinh các sai sót trọng yếu. Các thủ tục của chúng tôi bao gồm xem xét quy trình lập và trình bày Báo cáo tình hình sử dụng vốn, thực hiện các thủ tục phỏng vấn các nhân sự chịu trách nhiệm và xem xét, trên cơ sở chọn mẫu, các hồ sơ sẵn có của Công ty liên quan đến việc sử dụng vốn từ đợt phát hành cổ phiếu nhưng không bao gồm xác nhận thông tin với các đối tượng bên ngoài. Dịch vụ đảm bảo có giới hạn này cũng bao gồm việc đánh giá cách trình bày tổng thể của Báo cáo tình hình sử dụng vốn.

Chúng tôi tin rằng bằng chứng mà chúng tôi thu thập được là đầy đủ và thích hợp để làm cơ sở cho kết luận của chúng tôi.

Kết luận

Kết luận của chúng tôi được hình thành căn cứ trên các vấn đề được trình bày trong báo cáo này. Dựa trên các thủ tục đã được thực hiện và bằng chứng thu được, chúng tôi không nhận thấy vấn đề gì khiến chúng tôi cho rằng Báo cáo tình hình sử dụng vốn không phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình thực tế sử dụng vốn thu được từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 phù hợp với các nguyên tắc được chấp nhận chung tại Việt Nam về việc lập và trình bày báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ phát hành cổ phiếu ra công chúng.

Vấn đề lưu ý

Chúng tôi không đưa ra kết luận ngoại trừ nhưng muốn lưu ý người đọc đến Mục II của Báo cáo tình hình sử dụng vốn, trong đó trình bày rằng kế hoạch sử dụng vốn ban đầu đã được Đại hội đồng Cổ đông thường niên phê duyệt điều chỉnh hai lần vào ngày 19 tháng 11 năm 2015 và ngày 30 tháng 9 năm 2016.

Người sử dụng và mục đích dự kiến

Báo cáo tình hình sử dụng vốn được lập nhằm mục đích cung cấp thông tin và để các cổ đông sử dụng và để Ban Giám đốc Công ty báo cáo lên Ủy ban Chứng khoán Nhà nước và Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh. Do đó, Báo cáo tình hình sử dụng vốn có thể không phù hợp khi sử dụng cho mục đích khác. Báo cáo đảm bảo có giới hạn của chúng tôi có thể không phù hợp để sử dụng cho bất kỳ bên nào khác.

Công ty TNHH KPMG

Việt Nam

Báo cáo đảm bảo có giới hạn số: 16-02-360



Wang Toon Kim

Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề

Kiểm toán số: 0557-2013-007-1

Phó Tổng Giám đốc

Hà Nội, 14 tháng 10 năm 2016

Đàm Xuân Lâm

Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề

Kiểm toán số: 0861-2013-007-1

Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật
Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được
từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014

Căn cứ theo quy định tại Thông tư 155/2015/TT-BTC ngày 6 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán, Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật (“Công ty”) xin báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được của đợt phát hành cổ phiếu gần nhất (ngày 22 tháng 10 năm 2014) như sau:

I. Thông tin chung về đợt phát hành

1. Tên giấy tờ có giá : Cổ phiếu cổ thông
2. Loại đồng tiền : Đồng Việt Nam (VND)
3. Giá trị cổ phiếu phát hành : 750.001.140.000 VND
4. Số lượng cổ phiếu phát hành : 50.000.076 cổ phiếu
5. Mệnh giá : 10.000 VND/cổ phiếu
6. Giá phát hành : 15.000 VND/cổ phiếu
7. Hình thức phát hành : Phát hành cho cổ đông hiện hữu
8. Ngày phát hành : 22/10/2014
9. Tổng số tiền thu được từ đợt phát hành : 750.001.140.000 VND

Chi tiết nhận tiền vốn huy động vào tài khoản Công ty như sau:

Ngày nhận tiền	Ngân hàng nhận	Số tiền VND
12/12/2014	Ngân hàng Việt Nam Thịnh Vượng – CN Trung Hòa	329.138.070.000
6/1/2015	Ngân hàng Việt Nam Thịnh Vượng – CN Trung Hòa	85.135.200.000
7/1/2015	Ngân hàng Việt Nam Thịnh Vượng – CN Trung Hòa	143.784.210.000
9/1/2015	Ngân hàng Việt Nam Thịnh Vượng – CN Trung Hòa	191.943.660.000
		<hr/> <hr/> 750.001.140.000

II. Báo cáo tình hình sử dụng vốn

Tại cuộc họp ngày 19 tháng 9 năm 2014, Đại hội đồng Cổ đông Thường niên đã phê duyệt Kế hoạch sử dụng vốn (“Kế hoạch sử dụng vốn ban đầu”) đối với nguồn vốn thu được từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 (“Nguồn vốn huy động”) theo Nghị quyết số 01-ĐHĐCĐBT2014.

Sau đó, kế hoạch sử dụng vốn đã được phê duyệt điều chỉnh 2 lần tại Cuộc họp Đại hội đồng Cổ đông Thường niên ngày 19 tháng 11 năm 2015 theo Nghị quyết số 01/2015-NQ-ĐHĐCĐ (“Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 1”) và ngày 30 tháng 9 năm 2016 theo Nghị quyết số 01/2016-NQ-ĐHĐCĐ (“Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 2”). Không có chênh lệch giữa số vốn sử dụng thực tế với Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 2. Bảng so sánh giữa số vốn đầu tư thực tế và các kế hoạch sử dụng vốn được phê duyệt như sau:

STT	Dự án	Thuyết minh	Số vốn đầu tư thực tế VND	Kế hoạch sử dụng vốn ban đầu VND	Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 1 VND	Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 2 VND	Chênh lệch giữa số vốn đầu tư thực tế		
							Kế hoạch sử dụng vốn ban đầu VND	Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 1 VND	Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 2 VND
<i>I Lĩnh vực kinh doanh hiện tại</i>									
1	Xe khám	1	4.433.000.000	104.001.140.000	7.001.140.000	4.433.000.000	99.568.140.000	2.568.140.000	-
2	Liên kết	2	24.148.000.000	368.000.000.000	390.000.000.000	24.148.000.000	343.852.000.000	365.852.000.000	-
			28.581.000.000	472.001.140.000	397.001.140.000	28.581.000.000	443.420.140.000	368.420.140.000	-
<i>II Lĩnh vực kinh doanh mới</i>									
1	Trung tâm kỹ thuật cao	3	110.750.000.000	118.000.000.000	118.000.000.000	110.750.000.000	7.250.000.000	7.250.000.000	-
2	Tổng thầu vật tư tiêu hao		-	160.000.000.000	-	-	160.000.000.000	-	-
			110.750.000.000	278.000.000.000	118.000.000.000	110.750.000.000	167.250.000.000	7.250.000.000	-

Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật

Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 (tiếp theo)

STT	Dự án	Thuyết minh	Số vốn đầu tư thực tế VND	Kế hoạch sử dụng vốn ban đầu VND	Chênh lệch giữa số vốn đầu tư thực tế				
					Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 1 VND	Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 2 VND	Kế hoạch sử dụng vốn ban đầu VND	Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 1 VND	Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 2 VND
III	Trả nợ vay ngắn hạn và dài hạn								
1	Trả nợ vay ngắn hạn và dài hạn của Công ty	4	283.196.000.000	-	235.000.000.000	283.196.000.000	(282.357.695.274)	(47.357.695.274)	-
	<i>Gốc</i>		280.428.607.350	-	235.000.000.000	280.428.607.350	(279.590.302.624)	(44.590.302.624)	-
	<i>Lãi</i>		2.767.392.650	-	-	2.767.392.650	(2.767.392.650)	(2.767.392.650)	-
2	Trả nợ gốc vay của bên thứ ba	5	80.762.299.250	-	-	80.762.299.250	(80.762.299.250)	(80.762.299.250)	-
			363.958.299.250	-	235.000.000.000	363.958.299.250	(363.119.994.524)	(128.119.994.524)	-
IV	Các khoản chi khác								
1	Thuế và các khoản phạt	6	103.942.000.000	-	-	103.942.000.000	(103.942.000.000)	(103.942.000.000)	-
2	Trả trước cho nhà cung cấp	7	107.900.281.233	-	-	107.900.281.233	(108.738.585.959)	(108.738.585.959)	-
3	Khác	8	34.869.559.517	-	-	34.869.559.517	(34.869.559.517)	(34.869.559.517)	-
			246.711.840.750	-	-	246.711.840.750	(247.550.145.476)	(247.550.145.476)	-
TỔNG CỘNG			750.001.140.000	750.001.140.000	750.001.140.000	750.001.140.000	-	-	-

Kế hoạch sử dụng vốn điều chỉnh lần 1 và lần 2 đã được thông báo cho Ủy ban Chứng khoán Nhà nước và Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh, đồng thời được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 20 tháng 11 năm 2015 và ngày 30 tháng 9 năm 2016.

Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật

Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 (tiếp theo)

1. Xe khám

Đầu tư xe khám thể hiện khoản đầu tư vào hạng mục vỏ container để hình thành dịch vụ khám lưu động tại các khu công nghiệp.

2. Liên kết

Đây là khoản đầu tư vào dự án liên kết thiết bị y tế với các bệnh viện, trong đó, Công ty tiến hành mua thiết bị y tế và đặt các thiết bị y tế này tại các bệnh viện theo các hợp đồng liên kết thiết bị y tế. Công ty được hưởng một tỷ lệ phần trăm đã thỏa thuận trên lợi nhuận/lỗ trước thuế của hoạt động liên kết theo quy định của hợp đồng. Chi tiết các khoản thanh toán cho các dự án liên kết thiết bị y tế như sau:

Ngày hợp đồng	Loại hợp đồng	Thiết bị	Ngày thanh toán	Ngày hợp đồng liên kết	Bên liên kết	Giá trị thiết bị / Chi phí thuê VND
29/10/2014	Mua máy móc	Cộng hưởng từ MRI	30/12/2014	27/10/2014	Bệnh viện Bạch Mai (i)	4.750.000.000
8/12/2014	Mua máy móc	Máy chụp cắt lớp CT	29/12/2014	5/2/2015	Bệnh viện Đa khoa Ngã Bảy (ii)	9.200.000.000
19/12/2014	Mua máy móc	Máy chụp cắt lớp CT	29/12/2014	18/8/2014	Bệnh viện Đa khoa TP Hà Tĩnh (ii)	10.198.000.000
						24.148.000.000

- (i) Công ty mua thiết bị y tế từ Hitachi Medical Systems Pte. 25% giá trị hợp đồng mua ban đầu được chi trả bằng khoản vay từ Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh Nam Hà Nội (“VCB – Chi nhánh Nam Hà Nội”) theo Hợp đồng vay số 01231214/HĐTD/VCB-JVC ngày 23 tháng 12 năm 2014. Ngày 31 tháng 3 năm 2015, Công ty sử dụng 4.750 triệu VND từ Nguồn vốn huy động để hoàn trả khoản vay cho VCB – Chi nhánh Nam Hà Nội.
- (ii) Công ty mua thiết bị y tế từ Công ty TNHH Kyoto Medical Science – một công ty con thuộc sở hữu toàn bộ của Công ty. Thiết bị y tế này ban đầu được chi trả bằng khoản vay từ Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – Hội sở chính (“VP Bank”) theo Hợp đồng vay số 1436300506 ngày 29 tháng 12 năm 2014. Ngày 27 tháng 1 năm 2015, Công ty sử dụng 19.398 triệu VND từ nguồn vốn huy động để hoàn trả khoản vay cho VP Bank.

Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật

Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 (tiếp theo)

3. Trung tâm công nghệ cao

Khoản đầu tư vào trung tâm kỹ thuật cao thể hiện khoản đầu tư theo hợp đồng liên kết thiết bị y tế số 01/TTT-JVC/HĐGV ngày 22 tháng 9 năm 2014 giữa Công ty và Công ty TNHH Thiết bị Y tế Triết Tôn Tiên, một công ty liên quan đến một thành viên tiền nhiệm của Ban Giám đốc Công ty, để xây dựng trung tâm khám chữa bệnh chất lượng cao tại Bệnh viện Nhân dân 115 – Thành phố Hồ Chí Minh, và đầu tư thiết bị chẩn đoán hình ảnh tại Bệnh viện Nhân dân Gia Định – Thành phố Hồ Chí Minh và Bệnh viện Quân y 7A – Thành phố Hồ Chí Minh.

Số tiền 110.750 triệu VND được chuyển cho Công ty TNHH Thiết bị Y tế Triết Tôn Tiên vào ngày 27 tháng 5 năm 2015 liên quan đến dự án tại Bệnh viện Nhân dân 115 và Bệnh viện Nhân dân Gia Định và đang được Công ty ghi nhận là khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn - dài hạn. Trong năm 2016, dựa trên những đánh giá về tình hình tài chính thực tế của công ty liên quan nói trên và khả năng thu hồi của các công nợ phải thu của Công ty, Ban Giám đốc Công ty đã quyết định trích lập dự phòng đối với toàn bộ khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn - dài hạn này trong báo cáo tài chính cho năm kết thúc ngày 31 tháng 3 năm 2016.

Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật

Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 (tiếp theo)

4. Trả nợ vay ngắn hạn và dài hạn của Công ty

Chi tiết các khoản thanh toán nợ gốc và lãi cho các khoản vay ngắn hạn và dài hạn của Công ty từ nguồn vốn huy động như sau:

Ngày hợp đồng	Số hợp đồng	Ngày thanh toán	Số tiền	
			Gốc VND	Lãi VND
<i>NH Cổ phần Thương mại Ngoại thương Việt Nam</i>				
<i>– CN Nam Hà Nội (“VCB – CN Nam Hà Nội”)</i>				
23/12/2014	01231214/HĐTD/VCB-JVC	Tháng 8,9,10 năm 2015	14.715.149.084	-
<i>NH TMCP Công thương Việt Nam –</i>				
<i>CN KCN Quế Võ, Bắc Ninh (“Vietinbank – CN Quế Võ”)</i>				
29/8/2012	034/2012/HĐTD	18/6/2015	1.507.632.000	19.106.436
11/6/2013	085/2013/HĐTD	18/6/2015	6.815.000.000	49.976.667
11/6/2013	90/2013/HĐTD	18/6/2015	4.970.000.000	36.446.667
11/6/2013	089/2013/HĐTD	18/6/2015	8.841.000.000	64.834.000
8/4/2014	184/2014-HĐTD DA /NHCT289-JVC	18/6/2015	29.865.000.000	199.100.000
25/7/2014	205/2014-HĐTDHM/NHCT289-JVC	18/6/2015	22.108.364.159	129.700.873
16/9/2014	234/2014-HĐTD/NHCT289-JVC	18/6/2015	4.000.000.000	25.333.334
1/12/2014	282/2014-HĐTD/NHCT289-JVC	18/6/2015	787.321.000	5.248.806
25/12/2014	320/2014-HĐTD/NHCT289-JVC	18/6/2015	4.488.000.000	26.329.600
26/12/2014	325/2014-HĐTD/NHCT289-JVC	18/6/2015	1.780.000.000	10.442.667
29/12/2014	327/2014-HĐTD/NHCT-JVC (i)	18/6/2015	4.548.562.294	26.684.898
24/1/2015	47/2015-HĐTD-NHCT289- JVC	18/6/2015	13.481.172.463	88.224.096
21/4/2015	40/2015-HĐTD/NHCT289-JVC	18/6/2015	24.725.000.000	156.591.667
23/4/2015	45/2015-HĐTD/NHCT289-JVC	18/6/2015	4.226.597.038	-
4/7/2013	085/2013-HĐTDHM/NHCT289-JVC	9/3/2015	11.508.805.204	47.511.909
25/7/2014	205/2014-HĐTDHM/NHCT289-JVC	9/3/2015	3.284.012.515	-
<i>NH Việt Nam Thịnh Vượng – Hội sở chính (“VPB – Hội sở chính”)</i>				
1/8/2014	LD1424700280	9/3/2015	850.000.000	-
29/8/2014	ND1424100531	9/3/2015	1.122.502.593	-

Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật

Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 (tiếp theo)

Ngày hợp đồng	Số hợp đồng	Ngày thanh toán	Số tiền Gốc VND	Lãi VND
<i>NH TMCP Bản Việt – CN Hà Nội (“Viet Capital Bank – CN Hà Nội”)</i>				
28/4/2014	09/0129/004/2013/HĐTĐ	2/2/2015	2.600.000.000	4.550.000
4/6/2014	10/0129/004/2013/HĐTĐ	2/2/2015	6.270.000.000	10.972.500
30/6/2014	12/0129/004/2013/HĐTĐ	13/2/2015	1.600.000.000	8.400.000
12/6/2014	11/0129/004/2013/HĐTĐ	2/2/2015	2.536.000.000	4.462.500
15/8/2014	13/0129/004/2013/HĐTĐ	13/2/2015	323.000.000	1.695.750
15/8/2014	14/0129/004/2013/HĐTĐ	13/2/2015	337.000.000	1.769.250
8/10/2014	16/0129/004/2013/HĐTĐ	13/2/2015	6.751.250.000	35.444.062
9/10/2014	17/0129/004/2013/HĐTĐ	13/2/2015	6.916.770.000	36.313.043
10/10/2014	18/0129/004/2013/HĐTĐ	13/2/2015	6.125.000.000	32.156.250
17/10/2014	19/0129/004/2013/HĐTĐ	13/2/2015	1.500.000.000	7.875.000
31/10/2014	20/0129/004/2013/HĐTĐ	13/2/2015	1.020.000.000	5.355.000
31/10/2014	21/0129/004/2013/HĐTĐ	13/2/2015	675.000.000	3.543.750
<i>NH TMCP Việt Nam Thịnh Vượng - CN Trung Hòa (“VPBank – CN Trung Hòa”)</i>				
26/12/2014	VP1436000357	26/1/2015	49.572.000.000	298.809.000
29/12/2014	VP1436300506	27/1/2015	30.578.469.000	281.811.756
27/1/2015	LD1502700467	27/3/2015	-	1.148.703.169
			280.428.607.350	2.767.392.650

Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật
Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được
từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 (tiếp theo)

5. Trả nợ gốc vay của bên thứ ba

Ngày 31 tháng 3 năm 2015, Công ty đã mở tài khoản tiền gửi có kỳ hạn tại BTMU trị giá 280.000 triệu VND, trong đó bao gồm 114.086 triệu VND từ nguồn vốn huy động được và 165.914 triệu VND từ nguồn vốn kinh doanh của Công ty. Tháng 4 năm 2015, Công ty thế chấp khoản tiền gửi có kỳ hạn này cho Vietinbank – CN Quế Võ để bảo lãnh cho các khoản vay của hai công ty liên quan đến các thành viên tiền nhiệm của Ban Giám đốc. Ngày 22 tháng 6 năm 2015, do các công ty liên quan này vi phạm một số điều khoản của hợp đồng vay, Vietinbank – CN Quế Võ đã tịch thu khoản cầm cố, thế chấp của Công ty với tổng trị giá 246.676 triệu VND, trong đó 80.762 triệu VND được trích từ nguồn vốn huy động được và 165.914 triệu VND từ nguồn vốn kinh doanh của Công ty. Trong báo cáo tài chính cho năm kết thúc ngày 31 tháng 3 năm 2016, Ban Giám đốc Công ty quyết định lập dự phòng toàn bộ cho khoản phải thu phát sinh từ việc thanh toán nợ gốc vay và lãi vay nói trên từ hai công ty liên quan đó.

6. Thuế và các khoản phạt

Công ty đã sử dụng 103.942 triệu VND từ nguồn vốn huy động được để thanh toán tiền thuế giá trị gia tăng, thuế thu nhập doanh nghiệp và các khoản phạt chậm nộp thuế. Số tiền nộp thuế và phạt thuế tương ứng là 62.538 triệu VND và 41.404 triệu VND được nộp vào Ngân sách Nhà nước vào ngày 21 tháng 1 năm 2015, ngày 23 tháng 1 năm 2015 và ngày 13 tháng 2 năm 2015.

Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật
Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được
từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 (tiếp theo)

7. Trả trước cho nhà cung cấp

Chi tiết các khoản trả trước cho nhà cung cấp như sau:

Ngày hợp đồng	Loại thiết bị	Ngày thanh toán	Nhà cung cấp	Giá trị thanh toán VND
Không áp dụng 5/12/2014	Không áp dụng (i) Máy chụp cắt lớp CT (ii)	2/4/2015 và 9/4/2015 11/2/2015	Công ty TNHH Thiết bị Y tế Triết Tôn Tiên Nishimura Medical Instrument	68.928.806.233 21.026.625.000
8/6/2015	Máy cộng hưởng từ MRI (ii)	21/1/2015	JWB Co., Ltd.	10.897.200.000
9/2/2015	Không áp dụng (iii)	13/2/2015	JWB Co., Ltd.	1.803.000.000
10/3/2015	Không áp dụng (iii)	20/3/2015	JWB Co., Ltd.	1.783.400.000
6/4/2015	Máy siêu âm	9/4/2015	JWB Co., Ltd.	2.705.250.000
13/3/2015	Xe BMW 730Li	3/3/2015	Công ty CP Ô tô Châu Âu	756.000.000
				107.900.281.233

Ngoại trừ khoản trả trước tiền mua xe BMW 730Li, Công ty đã trích lập dự phòng cho toàn bộ các khoản trả trước cho nhà cung cấp nói trên trong báo cáo tài chính cho năm kết thúc ngày 31 tháng 3 năm 2016.

- (i) Ngày 2 và 9 tháng 4 năm 2015, Công ty đã chuyển 80.000 triệu VND tiền mặt cho Công ty TNHH Thiết bị Y tế Triết Tôn Tiên, trong đó 68.929 triệu VND được trích từ nguồn vốn huy động được và 11.071 triệu VND từ nguồn vốn kinh doanh của Công ty. Công ty hiện không lưu giữ bất kỳ hợp đồng nào ký kết với Công ty TNHH Thiết bị Y tế Triết Tôn Tiên để chứng minh cho mục đích của các giao dịch chuyển tiền này.
- (ii) Đây là các khoản trả trước cho các nhà cung cấp có tổng trị giá 31.924 VND dùng để mua thiết bị cho các hợp đồng liên kết dự kiến. Tuy nhiên, Công ty không ký kết được bất kỳ hợp đồng liên kết nào cho việc sử dụng các thiết bị này.
- (iii) Đây là các khoản trả trước cho JWB Co., Ltd. Công ty hiện không lưu giữ bất kỳ hợp đồng nào với JWB Co., Ltd. để chứng minh cho mục đích của các giao dịch chuyển tiền này.

Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật
Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được
từ đợt phát hành cổ phiếu ra công chúng ngày 22 tháng 10 năm 2014 (tiếp theo)

8. Các giao dịch khác

Mô tả giao dịch	Số tiền VND
Chuyển cho Công ty TNHH Kyoto Medical Science – công ty con (i)	32.750.000.000
Thanh toán cho nhà cung cấp (ii)	1.060.792.851
Góp vốn vào công ty liên kết (iii)	500.000.000
Thanh toán phí phạt ngân hàng (iv)	558.766.666
	34.869.559.517

- (i) Khoản này bao gồm các giao dịch chuyển tiền với tổng trị giá 13.850 triệu VND cho Công ty TNHH Kyoto Medical Science để hỗ trợ công ty con nộp thuế thu nhập doanh nghiệp, thuế giá trị gia tăng và tiền phạt chậm nộp thuế, và một giao dịch chuyển tiền trị giá 18.900 triệu VND để hỗ trợ công ty con thanh toán một phần các khoản vay của công ty con theo các hợp đồng số 164, 165/2014-HĐTDDA/NHCT (289)-KMS ngày 10 tháng 3 năm 2014 và 204/2014 - HĐTDHM/NHCT (289)-KMS ngày 28 tháng 9 năm 2014.
- (ii) Đây là khoản thanh toán cho Konica Minolta, Inc vào ngày 27 tháng 2 năm 2015 để mua máy in phim theo hợp đồng số 12/2014/JVC-KM ngày 22 tháng 9 năm 2014.
- (iii) Đây là khoản góp vốn vào Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Tín, một công ty liên kết của Công ty, được thực hiện ngày 6 tháng 2 năm 2015. Công ty nắm giữ 25% vốn chủ sở hữu và quyền biểu quyết tại công ty liên kết này.
- (iv) Đây là khoản tiền phạt do rút trước hạn trả cho BTMU khi Công ty rút khoản tiền gửi có kỳ hạn với tổng trị giá 280.000 triệu VND được chuyển sang thế chấp tại Vietinbank – CN Quế Võ.

Ngày 14 tháng 10 năm 2016

Người lập

Nguyễn Thị Tiên Chi
Kế toán

Người duyệt

Lê Hà Thanh
Kế toán trưởng



Ngô Thanh Sơn
Giám đốc